



**Consejo Económico y
Social**

Distr.
GENERAL

E/1996/19
17 de abril de 1996
ESPAÑOL
ORIGINAL: ESPAÑOL/FRANCÉS/
INGLÉS

Continuación del período de sesiones
de organización de 1996

ELECCIONES, DESIGNACIONES Y CONFIRMACIONES

Elección de nueve miembros del Comité de Derechos Económicos,
Sociales y Culturales

Nota del Secretario General

1. En su resolución 1985/17, el Consejo Económico y Social decidió establecer un Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales para que desempeñara funciones relacionadas con la aplicación del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y ayudara al Consejo a cumplir las tareas que se le encomendaban en el Pacto.
2. Con arreglo a lo dispuesto en esa resolución, el Consejo, en la continuación de su período de sesiones de organización de 1992, eligió en votación secreta, de una lista de personas designadas por los Estados partes en el Pacto, a nueve expertos para ser miembros del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales para el período de cuatro años que comenzaba el 1º de enero de 1993 y terminaba el 31 de diciembre de 1996 (decisión 1992/216). En el anexo I infra figuran los nombres de los actuales miembros del Comité.
3. En su actual período de sesiones, el Consejo deberá elegir a nueve miembros del Comité por un período de cuatro años a contar del 1º de enero de 1997. Los mandatos de los miembros siguientes expiran el 31 de diciembre de 1996: Madoé Virginie AHODIKPE (Togo), Juan ALVAREZ VITA (Perú), Dumitru CEAUSU (Rumania), Abdessatar GRISSA (Túnez), María de los Ángeles JIMÉNEZ BUTRAGUEÑO (España), Kenneth Osborne RATTRAY (Jamaica), Chikako TAYA (Japón), Philippe TEXIER (Francia), Margerita VYSOKAJOVÁ (República Checa).
4. En una nota verbal de fecha 22 de diciembre de 1995, el Secretario General invitó a los Estados partes en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales a que presentaran sus candidaturas para integrar el Comité. A continuación figuran los nombres de las personas designadas al 15 de marzo de 1996, junto con los Estados partes que las designaron:

| <u>Nombre</u> | <u>Propuesto por</u> |
|--|----------------------|
| Madoé Virginie AHODIKPE | Togo |
| Ivan ANTANOVICH | Belarús |
| Dumitru CEAUSU* | Rumania |
| Krzysztof DRZEWCKI | Polonia |
| Tarik EZZAKI | Marruecos |
| Abdessatar GRISSA* | Túnez |
| Luvsandanzangiin IDER | Mongolia |
| María de los Ángeles JIMÉNEZ BUTRAGUEÑO* | España |
| Félix LOMPO | Níger |
| José Roberto MEJÍA TRABANINO | El Salvador |
| Ariranga Govindasamy PILLAY | Mauricio |
| Kenneth Osborne RATTRAY* | Jamaica |
| Nicos SYMEONIDES | Chipre |
| Philippe TEXIER* | Francia |
| Vojtech TKÁČ | Eslovaquia |

* Designado para reelección.

5. La información biográfica sobre los candidatos figura en el anexo II infra. Cualesquiera otra candidatura que reciba el Secretario General se señalarán a la atención del Consejo en adiciones a la presente nota.

6. Al 15 de marzo de 1996, 133 Estados eran partes en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. El número de Estados partes por grupo regional y el número de puestos que corresponde a cada región con arreglo a lo dispuesto en el inciso b) de la resolución 1985/17 del Consejo son los siguientes:

| <u>Grupo regional</u> | <u>Estados partes al 15 de marzo de 1996</u> | <u>Puestos asignados</u> |
|--|--|------------------------------|
| Estados de África | 40 | 4 |
| Estados de América Latina y el Caribe | 27 | 4 |
| Estados de Asia | 21 | 3 |
| Estados de Europa occidental y otros Estados | 23 | 4 |
| Estados de Europa oriental | <u>22</u> | <u>3</u> |
| Total | <u>133</u> | <u>18</u> |

7. En consecuencia, el número de vacantes que debe cubrir el Consejo respecto de cada región geográfica es el siguiente:

| <u>Grupo regional</u> | <u>Número de vacantes</u> |
|--|---------------------------|
| Estados de África | 2 |
| Estados de América Latina y el Caribe | 2 |
| Estados de Asia | 1 |
| Estados de Europa occidental y otros Estados | 2 |
| Estados de Europa oriental | <u>2</u> |
| Total | <u>9</u> |

Anexo I

COMITÉ DE DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES

(18 miembros; mandato de cuatro años)

| | <u>Expiración del mandato:</u> <u>31 de diciembre</u> |
|---|--|
| Ade Adekuoye (Nigeria) | 1998 |
| Mahmoud Samir Ahmed (Egipto) | 1998 |
| Madoe Virginie Ahodikpe (Togo)* | 1996 |
| Philip Alston (Australia) | 1998 |
| Juan Alvarez Vita (Perú)* | 1996 |
| Virginia Bonoan-Dandan (Filipinas) | 1998 |
| Dumitru Ceausu (Rumania)* | 1996 |
| Abdessatar Grissa (Túnez)* | 1996 |
| María de los Ángeles Jiménez Butragueño (España)* | 1996 |
| Valeri I. Kouznetsov (Federación de Rusia) | 1998 |
| Jaime Alberto Marchan Romero (Ecuador) | 1998 |
| Kenneth Osborne Rattray (Jamaica)* | 1996 |
| Bruno Simma (Alemania) | 1998 |
| Chikako Taya (Japón)* | 1996 |
| Philippe Texier (Francia)* | 1996 |
| Nutan Thapalia (Nepal) | 1998 |
| Margerita Vysokajová (República Checa)* | 1996 |
| Javier Wimer Zambrano (México) | 1998 |

* Miembro saliente.

Anexo II

DATOS BIOGRÁFICOS DE LOS CANDIDATOS A LA ELECCIÓN DE MIEMBROS DEL
COMITÉ DE DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES

Madoé Virginie AHODIKPE (Togo)*

Estudios y diplomas

- 1975: Diploma en Derecho, Universidad de Dijon.
1974 y 1975: Certificado de Estudios de Derecho I y II, Dijon.
1976: Diploma de Estudios Superiores en Ciencias Penales, Universidad de Montpellier.
1976: Título de Jueza.

Experiencia profesional

- 1976 y 1977: Escuela Nacional de la Magistratura, París.
1978: Pasantía en el Tribunal Superior de Dijon.
1978 a 1982: Subprocuradora de la República de Lomé.
1982 a 1984: Decana de los Jueces de Instrucción del Tribunal de Lomé.
1984 a 1986: Presidenta de la Primera Cámara Correccional del Tribunal de Lomé.
1986 a 1989: Presidenta del Tribunal de Primera Instancia de Vogán (Togo).
1989 a 1993: Consejera de la Corte de Apelaciones de Lomé.
Desde junio de 1993 hasta el presente: Subprocuradora General ante la Corte de Apelaciones de Lomé.

Actividades
extraprofesionales

- 1988: Curso de capacitación sobre la aplicación de las normas internacionales, organizado en Lomé por el Centro de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.
Viaje a los Estados Unidos de América para estudiar el tema relativo a la mujer en el proceso de desarrollo.
1990: Presidió la delegación del Togo ante el Congreso de la Federación Africana de Abogadas y Mujeres que Ejercen Carreras Jurídicas celebrado en Abidján.

* Miembro del Comité en la actualidad.

Miembro de la Asociación Internacional de la Federación Africana de Abogadas y Mujeres que Ejercen Carreras Jurídicas.

Miembro fundador de la Asociación Togolesa de Abogadas y Mujeres que Ejercen Carreras Jurídicas.

Tesorera General (miembro fundador de la Asociación para el fomento del estado de derecho).

Secretaria Administrativa del Observatorio panafricano de la democracia.

Ivan ANTANOVICH (Belarús)

Cargos desempeñados y experiencia política

- 1969 a 1974: Funcionario de la Secretaría de las Naciones Unidas, editor de la Revista Internacional de Política Criminal de las Naciones Unidas.
- 1976 y 1977: Representante de la ex República Socialista Soviética de Bielorrusia ante la Comisión de Derechos Humanos.
- 1980 a 1990: Diputado del Soviet Supremo de la ex República Socialista Soviética de Bielorrusia; Jefe de la Comisión de Educación y Cultura del Soviet Supremo.
- 1978 a 1992: Vicecanciller Jefe de Investigaciones de la Academia de Ciencias Sociales y Políticas de Moscú.
- 1992 a 1995: Director del Instituto de Investigaciones "Belinformprognose".
- 1995 hasta el presente: Viceministro de Relaciones Exteriores de la República de Belarús.

Títulos universitarios:

Doctorado en Filosofía y Antropología; Profesor de Ciencias Sociales y Políticas; miembro de pleno derecho (académico) de la Academia Rusa de Ciencias Sociales y Políticas; miembro de pleno derecho (académico) de la Academia de Geopolítica de la República de Belarús.

Publicaciones:

Autor de 15 libros sobre la problemática del desarrollo social, la modernización de las sociedades en transición, la dinámica de la socialización y la cultura. Entre sus últimas obras, cabe citar: Sociodynamics of Power (Moscú, 1990) y Sociodynamics of Ideology, (Minsk, 1994)

Otras actividades:

Asesor del Sr. Gorbachev en cuestiones de reforma social entre los años 1987 y 1991; asesor y especialista en análisis político al servicio del Primer Ministro de Belarús entre los años 1992 y 1994; asesor político del Presidente de Belarús desde 1994 hasta el presente.

Ha dictado numerosas conferencias, por ejemplo, en la Universidad de Quebec, en la Universidad de Nueva Delhi; en la Universidad de Harvard y en Atlantic University. Ha integrado numerosos equipos internacionales de investigación sobre los problemas sociales de nuestra época, como la pobreza, la migración, la estratificación social y la prevención del delito y la lucha contra la delincuencia.

Dumitru CEAUSU (Rumania)*

Estudios académicos

- 1956 a 1960: Facultad de Derecho, Universidad de Bucarest.
1966 a 1969: Doctorado en Ciencias Políticas en el Instituto de Altos Estudios Internacionales de Posgrado de la Universidad de Ginebra.

Cargos desempeñados

- 1960 a 1966: Agregado, posteriormente Tercer Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores de Rumania.
1969 a 1972: Segundo Secretario y posteriormente Primer Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores.
1972 a 1977: Primer Secretario y posteriormente Consejero de la Misión Permanente de Rumania ante las Naciones Unidas.
1981 a 1985: Consejero y Ministro Consejero de la Embajada de Rumania ante la ex República Federal de Alemania.
1985 a 1990: Consejero del Ministerio de Relaciones Exteriores.
1990 a 1992: Director Adjunto de la División de Asuntos Jurídicos, Tratados y Derechos Humanos del Ministerio de Relaciones Exteriores.
1992 y 1993: Ministro Consejero, Encargado de Negocios Adjunto de la Embajada de Rumania ante Noruega.
1994 hasta el presente: Director de la División de Asuntos Jurídicos y de Tratados del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Reuniones y conferencias internacionales

- 1967 y 1969: Experto adscrito a la delegación de Rumania ante la Asamblea General.
1966: Experto adscrito a la delegación de Rumania ante el Consejo Económico y Social.
1965: Experto adscrito a la delegación de Rumania ante la Conferencia Internacional del Trabajo.

* Miembro del Comité en la actualidad.

- 1972 a 1977: Miembro suplente de la delegación de Rumania ante la Asamblea General.
- 1976 a 1977: Representante suplente de Rumania ante el Consejo de Seguridad.
- Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (períodos de sesiones celebrados en Nueva York y Caracas).
- 1978 a 1983: Representante de Rumania ante la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías.
- 1993 hasta el presente: Representante de Rumania ante el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

Publicaciones

Tesis sobre el arreglo pacífico de las controversias internacionales mediante el entendimiento directo (publicada en francés, 1971); Artículos publicados en revistas de Rumania sobre temas como el derecho del mar, la definición de la agresión, los principios del derecho internacional y los derechos humanos.

Idiomas

Alemán, francés, inglés.

Krzysztof DRZEWICKI (Polonia)

Estudios académicos

Licenciatura en Derecho en la Universidad de Silesia, Katowice (1972).

Doctorado en Derecho (1978) y Doctorado superior (1989) de la Universidad de Gdańsk.

Labor profesional

Ha participado en reuniones del Instituto Internacional de Derechos Humanos (Estrasburgo, 1979 a 1980); en 1986 obtuvo un Diploma del Centro de Estudios e Investigaciones sobre Derecho Internacional y Relaciones Internacionales de la Academia de Derecho Internacional de La Haya. Ha realizado investigaciones y ha impartido cursos sobre derecho público internacional; se ha especializado en las cuestiones de derechos humanos en el contexto del derecho internacional, el derecho humanitario internacional y organizaciones internacionales. Desde 1973 hasta el presente, ha dado conferencias y ha realizado investigaciones en la Facultad de Derecho y Administración de la Universidad de Gdańsk; ha sido Profesor de Derecho internacional público desde 1992 hasta el presente, y entre 1989 y 1991 se desempeñó como investigador de categoría superior en el Instituto Noruego de Derechos Humanos, en Oslo. Conferenciante invitado en las Universidades de Oslo, Lund, Sheffield, Nottingham, Aberdeen, Barcelona (Universidad Autónoma), Syracuse (Maxwell School of Citizenship and Public Affairs) y Buffalo (Universidad Estatal); ha dictado cursos internacionales sobre el derecho relativo a los derechos humanos (Estrasburgo, Poznań, Åbo/Turku y Barcelona) y sobre el derecho humanitario internacional (Escuela de verano de Varsovia). Se desempeñó hasta 1994 como asesor en materia de normas laborales internacionales y derechos humanos en la Comisión Nacional y el Departamento de Asuntos Internacionales del sindicato independiente Solidaridad en Gdańsk. En su calidad de tal, miembro de la Comisión Tripartita de Polonia ante la OIT, en Varsovia (1990 a 1994).

Reuniones y conferencias internacionales

Desde 1994 hasta el presente, ha representado al Gobierno de Polonia ante los órganos de vigilancia de la Convención Europea de Derechos Humanos. Entre 1989 y 1994, participó en la Conferencia Internacional del Trabajo de la OIT celebrada en Ginebra (en el ámbito del comité encargado de examinar la aplicación de normas), en calidad de asesor de los trabajadores y en nombre del sindicato independiente Solidaridad y como integrante de la delegación tripartita de Polonia. Ha representado al Gobierno de Polonia, en calidad de asesor, ante la Comisión de Derechos Humanos en los períodos de sesiones celebrados en Ginebra en 1993 y 1995. Miembro del Comité de Expertos encargado de mejorar los mecanismos de protección de los derechos humanos, del Consejo de Europa (1993 a 1995) y miembro del Comité Directivo de Derechos Humanos del Consejo de Europa (desde 1995 hasta el presente). Propuesto por el Gobierno de Polonia, en calidad de experto nacional, para colaborar con el Mecanismo de la Dimensión Humana de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (1992 hasta el presente). En su calidad de experto también ha integrado la misión a Albania del Alto Comisionado para las Minorías Nacionales de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, agosto de 1993.

Jefe de la delegación de Polonia que participó en las reuniones sobre la aplicación de los compromisos relativos a la dimensión humana celebrados en Varsovia en 1993 y 1995 con el auspicio de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa. Presidente del Grupo de trabajo sobre asistencia a las instituciones democráticas del Consejo de los Estados Bálticos, en 1995 y 1996.

Publicaciones

De más de 70 obras, ha publicado recientemente, entre otras "The right to work and rights in work", en Economic, Social and Cultural Rights: A Textbook, A. Eide, C. Krause y A. Rosas, eds. (Dordrecht/Boston/London: Martinus Nijhoff Publishers, 1995); "Implementation of social and economic rights in Central and Eastern Europe: transforming from planned economy to market economy", Nordic Journal of International Law, vol. 64, No. 3 (1995); "The European social charter and Polish legislation and practice" y (con A. Rosas) "Social rights in a united Europe" en Social Rights as Human Rights: A European Challenge, K. Drzewicki, C. Krause y A. Rosas, eds. (Åbo: Institute For Human Rights, 1994); "Pluralism and freedom of association: the case of trade unionism", en The Strength of Diversity: Human Rights and Pluralist Democracy, A. Rosas y J. Helgesen, eds. (Dordrecht/Boston/London: Martinus Nijhoff Publishers, 1992). En los archivos de la Secretaría puede consultarse una lista más amplia de publicaciones.

Tarik EZZAKI (Marruecos)

Diplomas y títulos universitarios

- 1974: Diploma en Ciencias económicas, Facultad de Derecho de Rabat.
- 1979: Diploma de Estudios superiores en Ciencias económicas, Facultad de Derecho de Casablanca.
- 1986: Doctorado en Ciencias económicas, Facultad de Derecho de Casablanca.

Experiencia profesional

- 1971 y 1972: Inspector de Tributación Urbana, Casablanca.
- 1974: Servicio civil en la Marina mercante, Casablanca.
- 1975: Asistente en la Facultad de Derecho, Casablanca.
- 1979: Profesor asistente de la Facultad de Derecho, Casablanca.
- 1984: Consejero de la Cámara de Comercio Internacional, Casablanca.
- 1985 a 1993: Profesor de la Escuela Bancaria, Casablanca.
- 1986: Profesor ayudante de la Facultad de Derecho, Casablanca.
- 1990: Profesor de Enseñanza superior de la Facultad de Derecho, Casablanca.
- 1991: Profesor y cofundador de la Escuela Superior de Administración y asesor pedagógico.

Publicaciones, Trabajos de investigación y conferencias

Infrastructure et developpement au Maroc (Rabat: Editorial Stouky, 1981); El papel de la infraestructura de los sistemas de transporte en la transformación del entorno económico y el desarrollo regional; Ensayo sobre la ubicación de las plantas industriales; "La Diffusion de l'influence economique par l'infrastructure des transports" (1990); "Des transports au Maghreb dans la perspective d'un regroupement économique régional", comunicación presentada en el coloquio organizado por la Asociación de Ingenieros de la Escuela Hassania de obras públicas, 31 de octubre y 1º de noviembre de 1991; "El fomento de los recursos nacionales y la descentralización industrial desde la perspectiva de la ecología", conferencia pronunciada en el Rotary Club Internacional, Casablanca, 22 de junio de 1992.

Actividades políticas

- 1984: Miembro de la Comisión de Gestión de la Unión Constitucional (UC); redactor del programa económico de la UC.
- 1985: Participación en numerosas manifestaciones y estudios; Presidente de la Comisión de planificación regional de la Unión Constitucional.
- 1983 a 1993: Miembro de la Comisión Consultiva de la Mesa Política.

Abdessatar GRISSA (Túnez)*

Educación

- 1962: B. A. Ciencias Económicas, Universidad de Nottingham.
1967: Ph. D. Ciencias Económicas, Universidad Brown.

Empleo y demás experiencias
pertinentes

- 1963 a 1965: Profesor Adjunto, Universidad Brown.
1966 y 1967: Catedrático Adjunto de la Universidad de Connecticut.
1967 a 1970: Consultor en el Ministerio de Planificación y Economía del Gobierno de Túnez.
1972: Catedrático y consultor en finanzas y comercio internacionales, desarrollo Económico, Micro y Macroeconomía.
1970 a 1972: Consultor de investigaciones, Centro de Desarrollo de la OCDE.
1972: Profesor de Economía en la Universidad de Túnez.
1982 a 1984: Decano de la Escuela de Comercio
1984 y 1985: Consultor del Fondo Monetario Internacional; también dictó cursos de finanzas internacionales para posgraduados en la School of Business Administration, Universidad George Washington.
1989: Beca Fulbright, Northern Arizona University; docencia en finanzas internacionales.
1985 a 1988: Miembro del Consejo Económico y Social de Túnez.
1993 a 1996: Experto del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

Publicaciones

"Speculation and the stability of flexible exchange rates: the case of the French and British experience in the 1920s", tesis de doctorado (Brown University, Providence R.I., 1967); Agricultural Policies and Employment, Case of Tunisia (París, OCDE, 1978); El comercio internacional del azúcar y sus

* Miembro del Comité en la actualidad.

consecuencias para los países en desarrollo (en francés); "Comercio internacional y desarrollo económico" Revue Africaine du Management (1977, en francés); "Reciprocal trade and economic growth in developing countries", ponencia para una conferencia de las Naciones Unidas (marzo de 1977); "Los acuerdos entre la Comunidad Económica Europea y el Magreb y la asistencia para el desarrollo", ponencia para un seminario en mayo de 1979 (Faculté de droit et des sciences économiques, Túnez, 1981) (en francés); Evolución de la economía de Túnez desde la independencia en 1956 hasta el momento presente (Liga Árabe, 1984) (en árabe); State Enterprises and the Growth of External Indebtedness of the Developing Countries (Fondo Monetario Internacional, 1985); "Bureaucracy, State enterprise and the Tunisian economy en Institutional Environment and Economic Development, Jeffrey Nugent y Mustapha Kamel Nabli, eds., North Holland Publishing Co., 1989); "The privatization of State enterprise in Tunisia", en Politics of the Tunisian Economy, P. Zartman, ed. (Johns Hopkins University Press, próximamente se publicará también en francés).

Luvsandanzangiin IDER (Mongolia)

Estudios

- 1963: Diploma, Instituto de Relaciones Internacionales, Moscú.
- 1981: Diploma de la Academia Diplomática, Moscú.
- 1965: Curso de idioma inglés de seis meses de duración, Universidad de Leeds.

Actividades profesionales

- 1963 a 1972: Departamento de las Organizaciones Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Mongolia.
- 1973 a 1976: Segunda Secretaria, Embajada de Mongolia en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.
- 1977 a 1979
y
1981 a 1986: Directora del Departamento de Organizaciones Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores.
- 1986 a 1989: Consejera de la Embajada de Mongolia en Francia, Representante Permanente de Mongolia ante la UNESCO.
- 1989 a 1992: Directora del Departamento de Tratados y Asuntos Jurídicos del Ministerio de Relaciones Exteriores.
- 1992 y 1993: Asesora del Departamento de Tratados y de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Relaciones Exteriores.
- Enero de 1993
hasta el presente: Asesora de la Corte Suprema de Mongolia.

Participación en organismos y conferencias internacionales

- 1962 a 1985: Participó en períodos de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas como miembro, asesora y experta de la delegación de Mongolia.
- 1972: Relatora de la Tercera Comisión de la Asamblea General.
- 1977: Vicepresidenta de la Tercera Comisión de la Asamblea General.
- 1977 a 1985: Representante de Mongolia en la Comisión de Desarrollo Social.
- 1979: Vicepresidenta de la Comisión de Desarrollo Social.
- 1985: Presidenta de la Comisión de Desarrollo Social.
- 1991 a 1994: Miembro del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

María de los Ángeles JIMÉNEZ BUTRAGUEÑO (España)*

Datos académicos

Licenciada en Filosofía y Letras por la Universidad Complutense de Madrid.

Estudios de Doctorado en la Universidad Complutense de Madrid.

Datos profesionales

Cuerpo al que pertenece: Cuerpo Superior de Administradores Civiles del Estado (ya jubilada).

Destinos desempeñados: durante 39 años, puestos en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social (sucesivamente en el Servicio de Documentación y Publicaciones, Dirección General de Empleo y Secretaría General Técnica redactando informes, tanto de índole nacional como internacional (OCDE, Consejo de Europa, OIT y Naciones Unidas). En la actualidad, colaboración en la revista Economía y Sociología del Trabajo, editada por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Participación en actividades de las Naciones Unidas

Presentación de los dos informes iniciales sobre los artículos 6 a 9 y 10 a 12, del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (Nueva York, abril de 1980 y abril de 1982).

Designación por el Ministerio de Asuntos Exteriores, miembro de la delegación española en un seminario sobre el papel económico de la mujer en la región de la CEPE (Viena, 15 a 19 de octubre de 1984).

Designación por el Consejo Económico y Social, miembro del Grupo de Expertos Gubernamentales para la aplicación del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (1983 a 1986).

Profesora en un curso de formación de Derechos Humanos en San José de Costa Rica (noviembre a diciembre de 1987).

Participación en un seminario sobre los derechos económicos, sociales y culturales, celebrado en Maastricht, organizado por la Asociación Internacional de Juristas y la Universidad de Limburgo, participando en la redacción del documento final (dicho documento se conoce como "Principios de Limburgo").

Elección por el Consejo Económico y Social, miembro del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, como experta independiente, por tres mandatos consecutivos (1987 a 1988, 1989 a 1992 y 1993 a 1996) participando en los sucesivos períodos de sesiones (13 en total).

Participación en la Conferencia Europea sobre las Normas Internacionales de Derechos Humanos (Barcelona, 13 a 17 de enero de 1992).

* Miembro del Comité en la actualidad.

Participación en un seminario de expertos sobre el empleo de indicadores para supervisar la realización progresiva de los derechos económicos, sociales y culturales, presentando la comunicación: "Evaluación del nivel y forma actual de utilización de los indicadores en los diversos órganos de las Naciones Unidas" (Ginebra, 25 a 29 de enero de 1993).

Participación en actividades de la OIT

Participación en la 66ª y 67ª reuniones de la Conferencia Internacional del Trabajo (1980 y 1981), en la Comisión de Igualdad de Oportunidades y de Trato entre Trabajadores y Trabajadoras: Trabajadores con Responsabilidades Familiares, en las que se adoptaron el Convenio 156 y la Recomendación No. 165.

Publicación del artículo: "Legislación protectora e igualdad de oportunidades y de trato para las mujeres en España", en la Revista Internacional del Trabajo, vol. 101, No. 1 (enero a marzo de 1982).

Participación en actividades del Consejo de Europa

Participación, en representación del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social en las reuniones sexta y séptima del Comité de Expertos para la Protección contra el Paro (Estrasburgo, mayo y noviembre de 1979).

Actividades profesionales relacionadas con los derechos de las mujeres

Miembro de la delegación de la Dirección General de Empleo del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social en el Primer Congreso Latinoamericano de Promoción Profesional de la Mano de Obra, presentando la ponencia: "La promoción profesional de la mujer, factor de desarrollo económico y social" (1967).

Vocal de libre designación del Ministerio de Trabajo en la Comisión Nacional del Trabajo Femenino (1972 a 1975).

Redacción del informe de la Comisión, "La Mujer y el trabajo", para la primera conferencia mundial sobre la mujer (México, 1975).

Colaboración en los dos informes presentados por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social a la segunda y tercera conferencias mundiales sobre la mujer (Copenhague, 1980 y Nairobi, 1985).

Participación en los acontecimientos especiales organizados por el Centro de Derechos Humanos de las Naciones Unidas y el Centro Internacional de Derechos Humanos y Desarrollo Democrático del Canadá, durante la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (Beijing, 4 a 8 de septiembre de 1995).

Condecoraciones

Lazo de Dama de la Orden del Mérito Civil.

Encomienda de la Orden del Mérito Civil.

Encomienda de la Orden de Isabel la Católica.

Pré-Conférence de New York"; "Note technique sur les projets Subvention au secteur sanitaire et Santé familiale et démographie".

Comités nacionales y otras estructuras

Miembro del Comité Técnico Nacional sobre la Población.

Miembro del Comité de Selección y de Seguimiento del Programa de Actividades de la Juventud.

Miembro del Comité de Preparación del Año Internacional de la Familia.

Contraparte del Níger para la elaboración del proyecto de población y salud.

Contraparte del Níger en la evaluación de los proyectos de subvención en el sector sanitario y salud de la familia y demografía.

José Roberto MEJÍA TRABANINO (El Salvador)

Licenciado en Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional Autónoma de México e incorporado a la Universidad de El Salvador. Ha ejercido la docencia como profesor universitario en la especialidad de relaciones internacionales. Fungió como comisionado presidencial para los derechos humanos en 1994, y anteriormente, se desempeñó en el mismo dentro del área internacional. Actualmente, trabaja en la Secretaría Nacional de la Familia, en programas y proyectos que tienen un enfoque social, siendo el representante a nivel técnico en el Consejo de la Integración Social de Centroamérica, que coordina las acciones de desarrollo humano de la región, vinculadas a los acuerdos tomados por las instancias centroamericanas de carácter social.

Desempeñó la dirección de Centroamérica y luego de organismos internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, teniendo a su cargo en este último el área de derechos humanos. Entre 1986 y 1994, formó parte de la delegación de El Salvador en las reuniones de la Tercera Comisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas; de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas; y de la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías. Participó en los períodos de sesiones de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, de 1988 a 1994, en la comisión que consideró los temas de derechos humanos. Durante 1994, participó en la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo; en la Cuarta Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas; y en la reunión ampliada de la Mesa Directiva de la Cuarta Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer. En 1993 participó en la reunión regional para América Latina y el Caribe de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos.

Funcionario de carrera, inscrito en el escalatón diplomático de la República de El Salvador.

Participante en el Noveno Curso de Derecho Internacional, Comité Jurídico Interamericano (Río de Janeiro, 1982); en el Cuarto Curso Interdisciplinario en Derechos Humanos, Instituto Interamericano de Derechos Humanos (San José, Costa Rica, 1986) y en diversos cursos y seminarios nacionales y centroamericanos sobre derechos humanos y temas sociales (1990 a 1996).

Ariranda Govindasamy PILLAY (Mauricio)

Educación

- 1966 a 1969: B. Sc. (Economía) (Hons.), London School of Economics and Political Science, Universidad de Londres.
- 1971: Ll. B. y B. A. (Hons.), Merton College, Oxford.
- 1972: Examen final para el ingreso al Colegio de Abogados (Hons., 2ª clase), Lincoln's Inn.

Cargos que desempeñó

- 1972 a 1981: Consejero de la Corona, Consejero Superior de la Corona y Consejero principal de la Corona.
- 1982 a 1984: Fiscal-Jefe adjunto, encargado de redactar numerosos e importantes documentos legislativos. Cofundador y secretario de la Mauritius Law Review.
- 1984: Consejero del Parlamento. Elaboró muchos documentos legislativos importantes tales como la Ley del impuesto a las ventas de 1984 y la Ley de la propiedad intelectual.
- 1974: Beca de la UNESCO sobre propiedad intelectual; capacitación práctica en Francia y Túnez.
- 1976: Beca de la OMPI sobre patentes y marcas comerciales; trabajos de investigación en el Instituto Max Planck de Munich.
- 1979: Beca conjunta del UNITAR y las Naciones Unidas sobre derecho internacional; estudió en la Academia de Derecho Internacional de La Haya y cumplió tareas de capacitación práctica en el Banco Mundial y en la Sede de las Naciones Unidas.
- 1981: Beca de las Naciones Unidas sobre derechos humanos; realizó investigaciones sobre derecho constitucional y derechos humanos en la Escuela de Estudios Africanos y Orientales, Universidad de Londres.
- 1985: Beca de las Naciones Unidas para el Seminario Internacional de Derecho, de un mes de duración, celebrado en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

- 1987 hasta el presente: Juez de la Corte Suprema de Mauricio; adquirió una amplia y variada experiencia en todo tipo de casos, incluso en todos los aspectos de los derechos humanos dado que la Corte Suprema tiene una jurisdicción ilimitada, tanto original como de apelación en cuestiones civiles y penales, además de una jurisdicción constitucional especial.
- 1994 a 1995: Magistrado superior de término en ejercicio en varias oportunidades.
- Como juez de la Corte Suprema, presidió en dos oportunidades competencias de debate de juicios ficticios para la enseñanza de la jurisprudencia en Zimbabwe y Swazilandia y fue representante del Presidente de la Corte Suprema de Mauricio en temas de derechos humanos; también participó en varios seminarios organizados por jueces sobre la propiedad intelectual, marcas, patentes y derechos humanos.
- 1994 hasta el presente: Presidente del Consejo de Educación Jurídica, un organismo que dicta cursos profesionales y de capacitación, organiza exámenes para futuros abogados, otorga certificados de competencia y fija un código de ética para juristas en el ejercicio de su profesión.
- 1995 hasta el presente: Miembro (por tres años) de la Comisión de Servicios Jurídicos y Judiciales. Esta Comisión es el órgano responsable del nombramiento de todos los funcionarios judiciales y abogados.

Kenneth Osborne RATTRAY (Jamaica)*

Posición sustantiva

Fiscal Jefe y un asesor jurídico principal del Gobierno de Jamaica.

Otros cargos

Consejero privado.

1973 a 1977 y 1986 a 1989: Miembro del Comité Jurídico Interamericano.

Miembro del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

Títulos académicos y profesionales

- 1956: Licenciatura en Derecho (Hons.), Universidad de Londres.
- 1960: Maestría en Leyes, Universidad de Londres. Especializado en el derecho internacional privado comparado, el derecho de las instituciones internacionales y el derecho de las empresas.
- 1966: Doctorado (Ph D.) sobre derecho de las empresas, Universidad de Londres.
- 1959: Examen final para ingreso al Colegio de Abogados, Premio Buchanan (primer lugar en el examen de Lincoln's Inn).
Primera clase en derecho público internacional.
- 1960: Abogado de Tribunal, Lincoln's Inn.
- 1964: Becario del Commonwealth.
- 1970: Queen's Counsel.

* Miembro del Comité en la actualidad.

Servicios jurídicos

- 1961 a 1971: Desempeñó varios puestos jurídicos, incluido el de Consejero de la Corona, Fiscal General Adjunto y Primer Fiscal General Adjunto.
- 1972 hasta el presente: Fiscal Jefe.
- Abogado ante la Corte Suprema en importantes casos civiles, criminales, comerciales y constitucionales.
- Ha negociado numerosos acuerdos comerciales, incluidos algunos relativos a financiación de deudas, financiación de aeronaves, empréstitos internacionales y explotación de recursos naturales.

Servicio diplomático

- 1974 hasta el presente: Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Jamaica.
- Embajador Extraordinario y representante de Jamaica en distintas misiones y períodos de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. Relator General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar, de la Comisión Preparatoria de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos y del Tribunal Internacional del Derecho del Mar. Miembro del Equipo de Observadores del Commonwealth en el Referendo sobre Gibraltar. Cuenta con amplia experiencia en la esfera de la aviación civil y ha desempeñado cargos ejecutivos en la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI).
- 1977: Presidente de la Asamblea de la OACI.
- 1989: Presidente del Grupo de los 77 sobre el Derecho del Mar.
- Amplia experiencia administrativa y profesional en derecho internacional y relaciones internacionales.
- Miembro del Grupo de Árbitros del Centro Internacional de Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones (CIADI).

Otros cargos en el sector comercial público

Presidente del Prospectus Committee, encargado de controlar los folletos de oferta de acciones, bonos hipotecarios y otras inversiones con arreglo a la Ley de empresas (Companies Act).

Representante de Jamaica en negociaciones relativas a la bauxita y el aluminio en empresas mixtas.

Presidente del Consejo de Administración de Claredon Alumina Production Limited.

Miembro de la Junta Regional de Trabajo.

Asesor Jurídico de Air Jamaica.

Presidente del Comité de revisión de la ley de empresas.

Premios internacionales

1994: Medalla de honor del cincuentenario de la OACI para las contribuciones destacadas en la aviación civil.

Nicos SYMEONIDES (Chipre)

Educación

Barrister-at-Law (abogado ante tribunales), Middle Temple School of Law, Londres; Licenciado en ciencias económicas de la Universidad de Southampton; y Maestría (M.A.) en economía, Universidad de Toronto.

Actividades profesionales

Desempeñó distintos cargos en la Oficina de Planificación.

1982: Director de Planificación.
1982-1985: Director General del Ministerio de Justicia.
1985-1989: Director General del Ministerio de Educación.
1989-1991: Director General del Ministerio de Comunicaciones y Obras.
1991-1995: Secretario Permanente del Ministerio de Salud Pública.
1995 hasta el presente: Secretario Permanente del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Ocupó los cargos de Presidente de la Junta de Síndicos de la Dirección de Capacitación Industrial, del Centro de Productividad de Chipre, el Instituto Tecnológico Superior, el Instituto Hotelero Eigber de Chipre, el Comité Consultivo de Educación Terciaria, la Dirección de Licencias del Transporte Aéreo, el Comité Consultivo de Radiodifusión y Televisión, el Consejo de las Drogas y la Escuela de Enfermería.

También fue miembro de la Comisión Fulbright de Chipre, el Comité Regional del Mediterráneo Oriental sobre investigación de sistemas sanitarios de la OMS y ha participado activamente en el comité preparatorio para la creación de la Universidad de Chipre.

Representó a Chipre ante el Comité Europeo sobre los problemas relacionados con la delincuencia y el Consejo de Cooperación Cultural del Consejo de Europa. También es miembro de las delegaciones de Chipre en las reuniones anuales de la OIT, la UNESCO, la OMI y la OMS. En 1985 se le concedió la beca Eisenhower.

Publicaciones

"La unidad de la economía y las economías de separación", Cyprus Review (Nicosia, 1977).

El problema de la energía y el impacto de la conservación de energía en Chipre (Cámara Tecnológica de Grecia, 1980).

"La industria del seguro en Chipre y su papel en la economía", Proceedings of the International Insurance Seminar, journal VII, parte II (diciembre de 1982).

"Famagusta: un caso de desarrollo equilibrado", Cyprus Today, vol. XX (mayo a agosto de 1982).

Philippe TEXIER (Francia)*

Experiencia profesional

- 1966 y 1967: Cooperación técnica en Colombia: Agregado de cooperación técnica en la Embajada de Francia en Bogotá. Dictó un curso de historia de las ideas políticas en la Escuela Superior de Administración Pública.
- 1967 a 1970: Escuela Nacional de Magistratura.
- 1970 y 1971: Juez de Instrucción en Chalons Sur Marne.
- 1971 y 1972: Suplente del Procurador de la República en Marsella.
- 1972 a 1977 y 1978 a 1983: Juez de Instrucción en Marsella y luego en París.
- 1977 a 1979: Director de la División de Asuntos Judiciales de la Escuela Nacional de Administración y Magistratura del Camerún.
- 1983 y 1984: Asesor técnico del Secretario de Estado para asuntos de la familia, la población y los trabajadores inmigrantes.
- 1984 y 1985: Vicepresidente del Tribunal de Última Instancia de París.
- 1985 a 1988: Presidente del Tribunal de Última Instancia de Melun.
- 1988 a 1991: Presidente del Tribunal de Última Instancia de Evry.
- Julio de 1991: Director de la División de Derechos Humanos de la ONUSAL.
- A partir de octubre de 1992: Presidente de la Cámara del Tribunal de Apelaciones de París.

* Miembro del Comité en la actualidad.

Actividades en la esfera de la protección de los derechos humanos

- 1976 a 1995: Numerosas misiones sobre derechos humanos en América del Sur, América Central, África y Asia en su calidad de consultor del Centro de Derechos Humanos de las Naciones Unidas o por encargo de organizaciones no gubernamentales.
- 1983 a 1987: Representante de Francia como experto gubernamental en el Grupo de Trabajo del Consejo Económico y Social sobre la aplicación del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.
- 1987 a 1995: Experto del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales; reelecto por cuatro años en 1988 y en 1992; sujeto a reelección en 1996.
- 1984 y 1995: Miembro de la Comisión Nacional Consultiva de Derechos Humanos del Primer Ministro.

Idiomas

Español e inglés.

Vojtech TRÁČ (Eslovaquia)

Estudios

- 1972: Universidad Comenius de Bratislava, Facultad de Derecho, Departamento Laboral.
- 1980: Doctorado en jurisprudencia, especializado en la esfera del derecho laboral y las ciencias sociales.

Idioma

Francés.

Empleos

- 1970 y 1971: Departamento de Derecho Laboral de la Universidad Comenius.
- 1972: Docente universitario en la esfera del derecho laboral y de seguridad social.
- 1982: Docente universitario en la esfera de derecho laboral.
- 1987: Oficina central de las organizaciones sindicales en Praga, jefe del departamento de atención social de los empleados y, más tarde, de política social.
- 1990: Confederación Checa y Eslovaca de Sindicatos, jefe del Departamento Legislativo, miembro del Consejo de Legislación del Gobierno de la ex Checoslovaquia, experto en un concepto novedoso de seguridad social, en planes de jubilaciones complementarias y el nuevo derecho laboral.
- 1993: Cámara Sindical Checa y Morava.
- 1993: Miembro del Comité de la Oficina Internacional del Trabajo en Ginebra.
- 1994 y 1995: Miembro del Parlamento (Consejo Nacional de la República Eslovaca), Presidente del Comité Institucional y Legislativo del Parlamento.
- 1995: Secretario de Estado del Ministerio de Trabajo, Asuntos Sociales y Familia de la República Eslovaca. Colaboración en grupos de expertos para un nuevo concepto de la seguridad social, las políticas sociales y la legislación del trabajo y la economía en la OIT y el ISSA, el Consejo de Europa, los programas PHARE, etc., especializándose en problemas de derecho laboral, leyes de seguridad social, políticas sociales y negociaciones colectivas y tripartitas.

Publicaciones

Autor de 10 monografías, más de 300 artículos y libros de texto para estudiantes.